



アダムとハウンの
インターナショナルリレーコラム

亀石と英語

異なる人種や文化的背景を持つ人が共に暮らすには、お互いの違いを尊重し合うことが大事ですが、その違いが常に強調された状態であつたら居心地良く感じられるでしょうか。

最近、こどもを連れて奈良県明日香村の遺跡を自転車で巡りました。鬼の狙・鬼の雪隠・亀石など、私が何度も訪れた明日香村の古墳や石造物をこどもと一緒に回るのが夢でした。私たちが亀石に近づくと突然、写真を撮り合っていた年配の男性の1人から英語が飛んできました。「It's a stone tortoise. (石の陸亀です)」。こどもと日本語で話していた私が、いきなり知らない人に英語で話し掛けられて、周囲の注目を浴びて、亀石のように固まってしまいました。



▲亀石(奈良県明日香村)

親子で楽しく過ごしていたことも、日本語で話していたことも、20年以上の滞在歴も関係なく、男性は私の顔だけを見て、親切にも「外国人だから日本語も日本も分からないだろう、あえて英語で教えてやろう」と思ったのかもしれません。しかし、外国人であることがより強調され、指をさされて「外人だ」と叫ばれているような気分でした。

顔などの外見の違いで特別扱いされるより、まず同じ人間として「こんにちは」と普通にあいさつされた方が、よほど居心地が良い気がします。



アローブ図書館

☎(48)1808

6月の休館日 16(月)・
館内整理期間 2(月)~6(金)

開館時間 9:00~20:00



今月の一冊 『猫社会学、はじめます』

赤川学/編 筑摩書房



約9500年前から始まる猫と人間の歴史。猫は人間に役立つ存在から、家族やかかけがえのない特別な存在になっていきました。「なぜ猫はかわいいのか」をはじめ5つの視点から、猫と人間の関係性について、とことん分析した一冊です。

4月予約ランキング

- | | |
|------------|-------------|
| 1. カフネ | 阿部暁子/講談社 |
| 2. C線上のエリア | 湊かなえ/朝日新聞出版 |
| 3. 月収 | 原田ひ香/中央公論新社 |
| 4. 天狼 | 今野敏/角川春樹事務所 |
| 5. 亡霊の鳥 | 阿部智里/文藝春秋 |

図書館イベント

読み聞かせ	6/17(火)・18(水)	11:00~
	6/7(土)・21(土)・22(日)	14:00~
	(低学年向け)6/1(日)・14(土)	14:00~
ストーリー・テリング(5歳以上)	6/14(土)	10:30~
わらべうた	6/12(木)・26(木)	11:00~
紙芝居	6/28(土)	11:00~

図書館PickUp

6/2(月)~6(金)は、図書館が利用できません

休館中の資料・CD・DVDの返却は、図書館北側の返却ポスト(CD・DVDは不可・7日(土)以降に館内カウンターへ)・各公民館・ミュージアム・歴史民俗資料館へお願いします。ご不便をお掛けしますが、ご協力よろしくお願いします。



高齢の方の小さな「困った」を解決！
ねこの手サービス、ご利用ください。

高齢障がい支援課 ☎(45)6289

75歳以上の方のみの世帯で、在宅でお住まいの方なら、どなたでも利用できる「ねこの手サービス」。介護サービスを利用するほどではないけれど、ちょっとお手伝いがあると助かるな、という部分に届く、市独自のチケット制サービスです。

利用単位は30分。市内での買い物やごみ出し、簡単な掃除や散歩の付き添いなどを、シルバー人材センターの会員がお手伝いします。

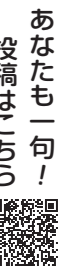


- ▶ 枚数 1世帯につき、1カ月8枚(年間96枚)
- ▶ 料金 課税世帯100円/枚、非課税世帯50円/枚
- ▶ 申込 高齢障がい支援課窓口へ。



あなたの元気と時間を分けてください /
ねこの手サービスで行う、簡単な日常生活のお手伝いをしませんか？ 第2の人生を有意義に過ごしましょう。
シルバー人材センター ☎(48)1806

今月の幸齢者川柳
古希過ぎて ますますやる気 好きな事
あなたも一句！
投稿はこちら
おかだひろえさん



五目きんぴら



ごま油といりごまを最後に加えることで香りよく深い味わいに！



さまざまな種類の根菜をたくさん食べられるメニューです。豚肉を、はんぺんやツナに変えてもおいしく食べられます。

▶▶ 材料(4人分)

豚肉	40g	水	大さじ1
ゴボウ	20g	しょうゆ	小さじ1強
ニンジン	20g	砂糖	小さじ1強
レンコン	20g	本みりん	小さじ1
ジャガイモ	40g	和風だしの素	小さじ1/5
サヤインゲン	20g	ごま油	小さじ1/2
サラダ油	小さじ1/2	いりごま(すりごま)	4g

▶▶ 作り方

- ① 豚肉を一口大に切る。
- ② ゴボウはさがきにして水に漬け、あくを抜く。ニンジンは千切り、レンコンは薄いいちょう切り、ジャガイモは薄めの短冊切りにする。
- ③ サヤインゲンは、ゆでて2cm幅に切る。
- ④ フライパンにサラダ油を引き、豚肉を炒め、②を加えた後に水を入れ、ふたをして火を通す。
- ⑤ ④で味付けし、サヤインゲンを加えて炒める。
- ⑥ ごま油といりごまを加え、さっと炒める。

※4/14に市立中学校で提供したメニューです。